

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► B

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2019/2088

z 27. novembra 2019

o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2019, s. 1)

Zmenené a doplnené:

Úradný vestník

	Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020	L 198	13 22.6.2020

▼B

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ)
2019/2088**

z 27. novembra 2019

**o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných
služieb**

(Text s významom pre EHP)

Článok 1

Predmet úpravy

V tomto nariadení sa stanovujú harmonizované pravidlá pre účastníkov finančného trhu a finančných poradcov pre transparentnosť, pokiaľ ide o začlenenie rizík ohrozujúcich udržateľnosť a zohľadnenie nepriaznivých vplyvov na udržateľnosť v ich postupoch a poskytovanie informácií o udržateľnosti v súvislosti s finančnými produktmi.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „účastník finančného trhu“ je:
 - a) poisťovňa, ktorá sprístupňuje investičné produkty založené na poistení (IBIP);
 - b) investičná spoločnosť, ktorá zabezpečuje správu portfólia;
 - c) inštitúcia zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia (IZDZ);
 - d) tvorca dôchodkového produktu;
 - e) správca alternatívneho investičného fondu (správca AIF);
 - f) poskytovateľ celoeurópskeho osobného dôchodkového produktu (PEPP);
 - g) správca kvalifikovaného fondu rizikového kapitálu zaregistrovaný v súlade s článkom 14 nariadenia (EÚ) č. 345/2013;
 - h) správca kvalifikovaného fondu sociálneho podnikania zaregistrovaný v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 346/2013;
 - i) správcovská spoločnosť podniku kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIICP), alebo
 - j) úverová inštitúcia, ktorá zabezpečuje správu portfólia;
2. „poisťovňa“ je poisťovňa, ktorej bolo udelené povolenie v súlade s článkom 18 smernice 2009/138/ES;

▼B

3. „investičný produkt založený na poistení“ alebo „IBIP“ je:
 - a) investičný produkt založený na poistení, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1286/2014⁽¹⁾; alebo
 - b) poistný produkt, ktorý je sprístupnený profesionálnemu investoriu a ktorý ponúka hodnotu splatnosti alebo odkupnú hodnotu, ktorá je úplne alebo čiastočne priamo či nepriamo vystavená výkyvom na trhu;
4. „správca alternatívneho investičného fondu“ alebo „správca AIF“ je správca AIF, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 1 písm. b) smernice 2011/61/EÚ;
5. „investičná spoločnosť“ je investičná spoločnosť, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 1 bode 1 smernice 2014/65/EÚ;
6. „správa portfólia“ je správa portfólia, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 1 bode 8 smernice 2014/65/EÚ;
7. „inštitúcia zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia“ alebo „IZDZ“ je inštitúcia zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia oprávnená alebo zaregistrovaná v súlade s článkom 9 smernice (EÚ) 2016/2341, s výnimkou inštitúcie vo vzťahu ku ktorej sa členský štát rozhodol uplatňovať článok 5 uvedenej smernice alebo inštitúcie, ktorá prevádzkuje dôchodkové plány, ktoré spolu majú celkovo menej ako 15 členov;
8. „dôchodkový produkt“ je:
 - a) dôchodkový produkt v zmysle článku 2 ods. 2 písm. e) nariadenia (EÚ) č. 1286/2014; alebo
 - b) osobný dôchodkový produkt v zmysle článku 2 ods. 2 písm. g) nariadenia (EÚ) č. 1286/2014;
9. „celoeurópsky osobný dôchodkový produkt“ alebo „PEPP“ je produkt v zmysle článku 2 bodu 2 nariadenia (EÚ) 2019/1238;
10. „správcovská spoločnosť PKIPCP“ je:
 - a) správcovská spoločnosť, ako sa vymedzuje v článku 2 ods. 1 písm. b) smernice 2009/65/ES, alebo
 - b) investičná spoločnosť, ktorej bolo udelené povolenie v súlade so smernicou 2009/65/ES, ktorá neurčila správcovskú spoločnosť, ktorej bolo udelené povolenie na jej správu podľa uvedenej smernice;
11. „finančný poradca“ je
 - a) sprostredkovateľ poistenia, ktorý poskytuje poistné poradenstvo v súvislosti s IBIP;
 - b) poistovňa, ktorá poskytuje poistné poradenstvo v súvislosti s IBIP;
 - c) úverová inštitúcia, ktorá poskytuje investičné poradenstvo;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1286/2014 z 26. novembra 2014 o dokumentoch s klúčovými informáciami pre štrukturalizované retailové investičné produkty a investičné produkty založené na poistení (PRIIP) (Ú. v. EÚ L 352, 9.12.2014, s. 1).

▼B

- d) investičná spoločnosť, ktorá poskytuje investičné poradenstvo;
 - e) správca AIF, ktorý poskytuje investičné poradenstvo v súlade s článkom 6 ods. 4 písm. b) bodom i) smernice 2011/61/EÚ, alebo
 - f) správcovská spoločnosť PKIPCP, ktorá poskytuje investičné poradenstvo v súlade s článkom 6 ods. 3 písm. b) bodom i) smernice 2009/65/ES;
12. „finančný produkt“ je:
- a) portfólio spravované v súlade s bodom 6 tohto článku;
 - b) alternatívny investičný fond (AIF);
 - c) IBIP;
 - d) dôchodkový produkt;
 - e) dôchodkový plán;
 - f) PKIPCP;
 - g) PEPP;
13. „alternatívne investičné fondy“ alebo „AIF“, sú AIF, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 1 písm. a) smernice 2011/61/EÚ;
14. „dôchodkový plán“ je dôchodkový plán, ako sa vymedzuje v článku 6 bode 2 smernice (EÚ) 2016/2341;
15. „podnik kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov“ alebo „PKIPCP“ je podnik, ktorému bolo udelené povolenie v súlade s článkom 5 smernice 2009/65/ES;
16. „investičné poradenstvo“ je investičné poradenstvo, ako sa vymedzuje v článku 4 ods. 1 bode 4 smernice 2014/65/EÚ;
17. „udržateľná investícia“ je investícia do hospodárskej činnosti, ktorá prispieva k environmentálnemu cieľu meraná napríklad prostredníctvom kľúčových ukazovateľov účinnosti využívania energie, energie z obnoviteľných zdrojov, surovín, vody a pôdy, ukazovateľov produkcie odpadu a emisií skleníkových plynov a ukazovateľov vplyvu na biodiverzitu a ukazovateľov obehového hospodárstva, alebo investícia do hospodárskej činnosti, ktorá prispieva k sociálnemu cieľu, najmä investícia, ktorá prispieva k riešeniu nerovnosti, alebo investícia, ktorá podporuje sociálnu súdržnosť, sociálne začlenenie a pracovnoprávne vzťahy, alebo investícia do ľudského kapitálu, či do ekonomickej alebo sociálnej znevýhodnených komunít a za predpokladu, že sa takýmito investíciami výrazne nenaruší žiadnen z uvedených cieľov, a spoločnosti, do ktorých sa investovalo, dodržiavajú postupy dobrej správy, najmä pokiaľ ide o zdravé štruktúry riadenia, zamestnanecké vzťahy, odmeňovanie zamestnancov a plnenie daňových povinností;
18. „profesionálny investor“ je klient, ktorý splňa kritériá stanovené v prílohe II k smernici 2014/65/EU;
19. „retailový investor“ je investor, ktorý nie je profesionálnym investorom;
20. „sprostredkovateľ poistenia“ je sprostredkovateľ poistenia, ako sa vymedzuje v článku 2 ods. 1 bode 3 smernice (EÚ) 2016/97;

▼B

21. „poistné poradenstvo“ je poradenstvo, ako sa vymedzuje v článku 2 ods. 1 bode 15 smernice (EÚ) 2016/97;
22. „riziko ohrozujúce udržateľnosť“ je environmentálna alebo sociálna udalosť alebo stav alebo udalosť alebo stav v oblasti riadenia a správy, ktoré by mohli mať skutočný alebo potenciálny zásadný negatívny vplyv na hodnotu investície;
23. „európsky dlhodobý investičný fond“ alebo „ELTIF“ je fond, ktorý získal povolenie v súlade s článkom 6 nariadenia (EÚ) 2015/760;
24. „faktory udržateľnosti“ sú environmentálne, sociálne alebo zamestnanecné záležitosti, dodržiavanie ľudských práv, a boj proti korupcii a úplatkárstvu.

▼M1

Článok 2a

Zásada „výrazne nenarušiť“

1. Európske orgány dohľadu zriadené nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 (ďalej len spoločne „orgány ESA“) prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov, v ktorom sa upresnia podrobnosť obsahu a prezentácie informácií v súvislosti so zásadou „výrazne nenarušiť“ podľa článku 2 bodu 17 tohto nariadenia v súlade s obsahom, metodikami a prezentáciou ukazovateľov dodržiavania udržateľnosti v súvislosti s nepriaznivými vplyvmi uvedenými v článku 4 ods. 6 a 7 tohto nariadenia.
2. Orgány ESA predložia návrh regulačných technických predpisov uvedený v odseku 1 Komisii do 30. decembra 2020.
3. Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie priatím regulačných technických predpisov uvedených v odseku 1 v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

▼B

Článok 3

Transparentnosť politík týkajúcich sa rizík ohrozujúcich udržateľnosť

1. Účastníci finančného trhu na svojich webových sídlach uverejnia informácie o svojich politikách v súvislosti so začlenením rizík ohrozujúcich udržateľnosť do svojho investičného rozhodovacieho procesu.
2. Finanční poradcovia na svojich webových sídlach uverejnia informácie o svojich politikách v súvislosti so začlenením rizík ohrozujúcich udržateľnosť do svojho investičného alebo poistného poradenstva.

Článok 4

Transparentnosť nepriaznivých vplyvov na udržateľnosť na úrovni subjektu

1. Účastníci finančného trhu uverejnia a zachovajú na svojich webových sídlach:

▼B

- a) vyhlásenie o politikách v oblasti náležitej starostlivosti vo vzťahu k hlavným nepriaznivým vplyvom investičných rozhodnutí na faktory udržateľnosti, pri náležitom zohľadnení svojej veľkosti, povahy a rozsahu svojich činností, ako aj typov svojich finančných produktov, ktoré sprístupňujú, a to vtedy, ak zohľadňujú uvedené vplyvy; alebo
- b) jasné odôvodnenie, prečo takéto nepriaznivé vplyvy investičných rozhodnutí na faktory udržateľnosti nezohľadňujú, a prípadne aj informácie o tom, či a kedy majú v úmysle takéto nepriaznivé vplyvy zohľadňovať.

2. Účastníci finančného trhu zahrňú do informácií poskytnutých v súlade s odsekom 1 písm. a) minimálne:

- a) informácie o svojich politikách v oblasti identifikácie a priorizácie hlavných nepriaznivých vplyvov na udržateľnosť a ukazovateľov;
- b) opis hlavných nepriaznivých vplyvov na udržateľnosť a všetkých priatých, prípadne plánovaných opatrení v súvislosti s týmito vplyvmi;
- c) stručný súhrn politík zapájania v súlade s článkom 3g smernice 2007/36/ES, ak je to relevantné;
- d) odkaz na ich dodržiavanie kódexu zodpovedného obchodného správania a medzinárodne uznaných noriem náležitej starostlivosti a vykazovania a prípadne stupeň ich zosúladenia s cieľmi Parížskej dohody.

3. Odchylne od odseku 1, účastníci finančného trhu, ktorí ku svojmu súvahovému dňu prekračujú kritérium priemerného počtu 500 zamestnancov počas účtovného roka, od 30. júna 2021 uverejnia a zachovajú na svojich webových sídlach vyhlásenie o svojich politikách v oblasti náležitej starostlivosti, pokiaľ ide o hlavné nepriaznivé vplyvy investičných rozhodnutí na faktory udržateľnosti. Uvedené vyhlásenie zahŕňa aspoň informácie uvedené v odseku 2.

4. Odchylne od odseku 1 tohto článku, účastníci finančného trhu, ktorí sú materskými spoločnosťami veľkej skupiny, ako sa uvádzajú v článku 3 ods. 7 smernice 2013/34/EÚ, ku súvahovému dňu skupiny na konsolidovanom základe prekračujú kritérium priemerného počtu 500 zamestnancov počas účtovného roka, od 30. júna 2021 uverejnia a zachovajú na svojich webových sídlach vyhlásenie o svojich politikách v oblasti náležitej starostlivosti, pokiaľ ide o hlavné nepriaznivé vplyvy investičných rozhodnutí na faktory udržateľnosti. Uvedené vyhlásenie zahŕňa aspoň informácie uvedené v odseku 2.

5. Finanční poradcovia uverejnia a zachovajú na svojich webových sídlach:

- a) informáciu o tom, či s náležitým ohľadom na svoju veľkosť, povahu a rozsah svojich činností, ako aj typy finančných produktov, v súvislosti s ktorými poskytujú poradenstvo, zohľadňujú pri svojom investičnom alebo poistnom poradenstve hlavné nepriaznivé vplyvy na faktory udržateľnosti, alebo

▼B

- b) informáciu o tom, prečo pri svojom investičnom alebo poistnom poradenstve nezohľadňujú nepriaznivé vplyvy investičných rozhodnutí na faktory udržateľnosti, a prípadne aj informáciu o tom, či a kedy majú v úmysle takéto nepriaznivé vplyvy zohľadňovať.

6. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru do 30. decembra 2020 vypracujú návrh regulačných technických predpisov v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EU) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 týkajúce sa obsahu, metodik a prezentácie informácií uvedených v odsekok 1 až 5 tohto článku vo vzťahu k ukazovateľom udržateľnosti v súvislosti s nepriaznivým vplyvom na klímu a inými environmentálnymi nepriaznivými vplyvmi.

Orgány ESA v relevantných prípadoch požiadajú o spoluprácu Európskej environmentálnej agentúry a Spoločné výskumné centrum Európskej komisie.

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie priatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

7. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru do 30. decembra 2021 vypracujú návrh regulačných technických predpisov v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EU) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 týkajúce sa obsahu, metodik a prezentácie informácií uvedených v odsekok 1 až 5 tohto článku, pokiaľ ide o ukazovateľ udržateľnosti v súvislosti s nepriaznivými vplyvmi v oblasti sociálnych a zamestnanecích záležitostí, dodržiavania ľudských práv, boja proti korupcii a úplatkárstvu.

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie priatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 5***Transparentnosť politík odmeňovania vo vzťahu k začleňovaniu rizík ohrozujúcich udržateľnosť**

1. Účastníci finančného trhu a finanční poradcovia začlenia do svojich politík odmeňovania informácie o tom, do akej miery sú uvedené politiky konzistentné so začleňovaním rizík ohrozujúcich udržateľnosť, a uverejnia tieto informácie na svojich webových sídlach.

2. Informácie uvedené v odseku 1 sa začlenia do politík odmeňovania, ktoré musia účastníci finančného trhu a finanční poradcovia stanoviť a zachovávať v súlade s odvetvovými právnymi predpismi, konkrétnie smernicami 2009/65/ES, 2009/138/ES, 2011/61/EÚ, 2013/36/EÚ, 2014/65/EÚ, (EÚ) 2016/97 a (EÚ) 2016/2341.

*Článok 6***Transparentnosť začleňovania rizík ohrozujúcich udržateľnosť**

1. Účastníci finančného trhu v predzmluvnom zverejňovaní informácií uvádzajú opisy týchto skutočností:

▼B

- a) spôsob, akým sú riziká ohrozujúce udržateľnosť začlenené do svojich investičných rozhodnutí, a
- b) výsledky posúdenia pravdepodobných vplyvov rizík ohrozujúcich udržateľnosť na výnosy z finančných produktov, ktoré sprístupňujú.

Ak účastníci finančného trhu považujú riziká ohrozujúce udržateľnosť za nerelevantné, opisy uvedené v prvom pododseku musia zahŕňať jasné a stručné vysvetlenie dôvodov.

2. Finanční poradcovia v predzmluvnom zverejňovaní informácií uvádzajú opisy týchto skutočností:

- a) spôsob akým sú riziká ohrozujúce udržateľnosť začlenené do svojich investičného alebo poistného poradenstva, a
- b) výsledok posúdenia pravdepodobných vplyvov rizík ohrozujúcich udržateľnosť na výnosy z finančných produktov, v súvislosti s ktorými poskytujú poradenstvo.

Ak finanční poradcovia považujú riziká ohrozujúce udržateľnosť za nerelevantné, opisy uvedené v prvom pododseku musia zahŕňať jasné a stručné vysvetlenie dôvodov.

3. Informácie uvedené v odsekoch 1 a 2 tohto článku sa zverejňujú takto:

- a) v prípade správcov AIF zverejnením informácií uvedených v článku 23 ods. 1 smernice 2011/61/EÚ investorom;
- b) v prípade poistovní poskytnutím informácií uvedených v článku 185 ods. 2 smernice 2009/138/ES alebo v relevantných prípadoch v súlade s článkom 29 ods. 1 smernice (EÚ) 2016/97;
- c) v prípade IZDZ poskytnutím informácií uvedených v článku 41 smernice (EÚ) 2016/2341;
- d) v prípade správcov kvalifikovaných fondov rizikového kapitálu poskytnutím informácií uvedených v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 345/2013;
- e) v prípade správcov kvalifikovaných fondov sociálneho podnikania poskytnutím informácií uvedených v článku 14 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 346/2013;
- f) v prípade tvorcov dôchodkových produktov v písomnej forme v dostatočnom predstihu pred tým, ako retailový investor začne byť viazaný zmluvou týkajúcou sa dôchodkového produktu;
- g) v prípade správcovských spoločností PKIPCP v prospekte uvedenom v článku 69 smernice 2009/65/ES;
- h) v prípade investičných spoločností, ktoré poskytujú správu portfólia alebo investičné poradenstvo, v súlade s článkom 24 ods. 4 smernice 2014/65/EÚ;
- i) v prípade úverových inštitúcií, ktoré poskytujú správu portfólia alebo investičné poradenstvo, v súlade s článkom 24 ods. 4 smernice 2014/65/EÚ;

▼B

- j) v prípade sprostredkovateľov poistenia a poist'ovní poskytujúcich poistné poradenstvo v súvislosti s IBIP a v prípade sprostredkovateľov poistenia, ktorí poskytujú poistné poradenstvo v súvislosti dôchodkovými produktmi vystavenými fluktuáciám trhu, v súlade s článkom 29 ods. 1 smernice (EÚ) 2016/97;
- k) v prípade správcov AIF pre fondy ELTIF v prospekte uvedenom v článku 23 nariadenia (EÚ) 2015/760;
- l) v prípade poskytovateľov PEPP v dokumente PEPP obsahujúcim kľúčové informácie, ako sa uvádzajú v článku 26 nariadenia (EÚ) 2019/1238.

*Článok 7***Transparentnosť nepriaznivých vplyvov na udržateľnosť na úrovni finančného produktu**

1. Do 30. decembra 2022, pre každý finančný produkt, pri ktorom účastník finančného trhu uplatňuje článok 4 ods. 1 písm. a) alebo článok 4 ods. 3 alebo 4, zverejnenie informácií uvedených v článku 6 ods. 3 obsahuje:

- a) jasné a odôvodnené vysvetlenie toho, či a ak áno, ako sa vo finančnom produkte zohľadňujú hlavné nepriaznivé vplyvy na faktory udržateľnosti;
- b) vyhlásenie o tom, že informácie o hlavných nepriaznivých vplyvoch na faktory udržateľnosti sú k dispozícii v rámci informácií, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 11 ods. 2.

Informácie podľa článku 11 ods. 2 v prípade, že obsahujú aj kvantifikácie hlavných nepriaznivých vplyvov na faktory udržateľnosti, sa môžu opierať o ustanovenia regulačných technických predpisov prijatých podľa článku 4 ods. 6 a 7.

2. Ak účastník finančného trhu uplatňuje článok 4 ods. 1 písm. b), zverejnenie informácií uvedených v článku 6 ods. 3 zverejňovaných pre každý finančný produkt obsahuje vyhlásenie o tom, že účastník finančného trhu nezohľadňuje nepriaznivé vplyvy investičných rozhodnutí na faktory udržateľnosti, spolu s dôvodmi.

*Článok 8***Transparentnosť presadzovania environmentálnych alebo sociálnych vlastností v predzmluvnom zverejňovaní informácií**

1. Ak finančný produkt presadzuje medzi ostatnými vlastnosťami environmentálne alebo sociálne vlastnosti alebo ich kombináciu, za predpokladu, že spoločnosti, do ktorých sa investovalo, dodržiavajú postupy v oblasti dobrej správy, informácie, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 6 ods. 1 a 3 obsahujú:

- a) informácie o tom, ako sa tieto vlastnosti dodržiavajú;

▼B

- b) ak sa ako referenčná hodnota určil index, informácie o tom, či a akým spôsobom je tento index v súlade s uvedenými vlastnosťami.

2. Účastníci finančného trhu do informácií, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 4 ods. 1 a 3 zahrňú aj informáciu o tom, kde je možné nájsť metodiku použitú na výpočet indexu uvedeného v odseku 1 tohto článku.

▼M1

2a. Ak účastníci finančného trhu sprístupňujú finančný produkt, ako sa uvádzajú v článku 6 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852⁽¹⁾, zahrňú do informácií, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 6 ods. 1 a 3 tohto nariadenia, informácie požadované podľa článku 6 nariadenia (EÚ) 2020/852.

3. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov, v ktorom sa upresnia podrobnosti obsahu a prezentácie informácií, ktoré sa majú zverejniť podľa odsekov 1 a 2 tohto článku.

▼B

Pri tvorbe návrhu regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku berú orgány ESA do úvahy rôzne typy finančných produktov, ich vlastnosti a rozdiely medzi nimi, ako aj cieľ, ktorým je presné, primerané, jasné, nezavádzajúce, jednoduché a stručné zverejňovanie informácií.

Orgány ESA predložia návrh regulačných technických predpisov uvedený v prvom pododseku Komisii do 30. decembra 2020.

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

▼M1

4. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov, v ktorom sa upresnia podrobnosti obsahu a prezentácie informácií, ktoré sa uvádzajú v odseku 2a tohto článku.

Pri tvorbe návrhu regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku berú orgány ESA do úvahy rôzne typy finančných produktov, ich vlastnosti a rozdiely medzi nimi, ako aj cieľ, ktorým je presné, primerané, jasné, nezavádzajúce, jednoduché a stručné zverejňovanie informácií, pričom v záujme toho cieľa sa podľa potreby zmenia regulačné technické predpisy uvedené v odseku 3 tohto článku. V návrhu regulačných technických predpisov sa zohľadnia dátumy uplatňovania stanovené v článku 27 ods. 2 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2020/852 v súvislosti s environmentálnymi cieľmi stanovenými v článku 9 uvedeného nariadenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorenií rámcu na uľahčenie udržateľných investícii a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).

▼M1

Orgány ESA predložia Komisii návrh regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku:

- a) do 1. júna 2021, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2020/852 a
- b) do 1. júna 2022, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. c) až f) nariadenia (EÚ) 2020/852

Na Komisiu sa deleguje právomoc doplniť toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

▼B*Článok 9*

Transparentnosť udržateľných investícii v predzmluvnom zverejňovaní informácií

1. Ak má finančný produkt udržateľné investície ako svoj cieľ a ako referenčná hodnota sa určil index, informácie, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 6 ods. 1 a 3, sa dopĺnia týmito údajmi:

- a) informáciami o tom, ako je určený index zosúladený s uvedeným cieľom;
- b) vysvetlením, prečo a ako sa určený index zosúladený s uvedeným cieľom odlišuje od všeobecného trhového indexu.

2. Ak sú cieľom finančného produkta udržateľné investície a ako referenčná hodnota sa neurčil žiadny index, informácie, ktoré sa zverejnia podľa článku 6 ods. 1 a 3 zahŕňajú vysvetlenie, ako sa má uvedený cieľ dosiahnuť.

3. Ak je cieľom finančného produkta zníženie emisií uhlíka, informácie, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 6 ods. 1 a 3, zahŕňajú aj cieľ expozičie voči nízkym emisiám uhlíka z hľadiska dosiahnutia dlhodobých cieľov Parížskej dohody, pokiaľ ide o globálne otepľovanie.

Odchylne od odseku 2 tohto článku, ak v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011⁽¹⁾ nie je k dispozícii žiadna referenčná hodnota EÚ pre investície do transformácie hospodárstva v súvislosti so zmenou klímy ani referenčná hodnota EÚ pre investície v súlade s Parížskou dohodou, informácie uvedené v článku 6 obsahujú podrobné vysvetlenie spôsobu, akým sa zabezpečí trvalé úsilie o dosiahnutie cieľa zníženia emisií uhlíka z hľadiska dosiahnutia dlhodobých cieľov Parížskej dohody, pokiaľ ide o globálne otepľovanie.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, ktorým sa menia smernice 2008/48/ES a 2014/17/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 596/2014 (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1).

▼B

4. Účastníci finančného trhu do informácií, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 6 ods. 1 a 3, zahrnú údaj o tom, kde sa nachádza metóda použitá na výpočet indexov uvedených v odseku 1 tohto článku a referenčné hodnoty uvedené v odseku 3 druhom pododseku tohto článku.

▼M1

4a. Účastníci finančného trhu zahrnú do informácií, ktoré sa majú zverejniť podľa článku 6 ods. 1 a 3 tohto nariadenia, informácie požadované podľa článku 5 nariadenia (EÚ) 2020/852.

5. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov s cieľom upresniť podrobnosti obsahu a prezentácie informácií, ktoré sa majú zverejniť podľa odsekov 1 až 4 tohto článku.

▼B

Pri tvorbe návrhu regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku berú orgány ESA do úvahy rôzne typy finančných produktov, ich ciele uvedené v odsekoch 1, 2 a 3 a rozdiely medzi nimi, ako aj cieľ, ktorým je presné, primerané, jasné, nezavádzajúce, jednoduché a stručné zverejňovanie informácií.

Orgány ESA predložia návrh regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku Komisii do 30. decembra 2020.

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

▼M1

6. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov, v ktorom sa upresnia podrobnosti obsahu a prezentácie informácií, ktoré sa uvádzajú v odseku 4a tohto článku.

Pri tvorbe návrhu regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku berú orgány ESA do úvahy rôzne typy finančných produktov, ich ciele uvedené v odseku 4a tohto článku a rozdiely medzi nimi, ako aj cieľ, ktorým je presné, primerané, jasné, nezavádzajúce, jednoduché a stručné zverejňovanie informácií, pričom v záujme toho cieľa sa podľa potreby vypracujú návrhy zmien regulačných technických predpisov uvedených v odseku 5 tohto článku. V návrhu regulačných technických predpisov sa zohľadnia príslušné dátumy uplatňovania stanovené v článku 27 ods. 2 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2020/852 v súvislosti s environmentálnymi cieľmi stanovenými v článku 9 daného nariadenia.

Orgány ESA predložia Komisii návrh regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku:

- a) do 1. júna 2021, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2020/852; a
- b) do 1. júna 2022, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. c) až f) nariadenia (EÚ) 2020/852

▼M1

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

▼B*Článok 10***Transparentnosť presadzovania environmentálnych alebo sociálnych vlastností a udržateľných investícií na webových sídlach**

1. Účastníci finančného trhu v súvislosti s každým finančným produkтом uvedeným v článku 8 ods. 1 a článku 9 ods. 1, 2 a 3 na svojich webových sídlach uverejnia a zachovajú tieto informácie:

- a) opis environmentálnych alebo sociálnych vlastností alebo udržateľného investičného cieľa;
- b) informácie o metodikách použitých na posúdenie, meranie a monitorovanie environmentálnych alebo sociálnych vlastností alebo vplyvu udržateľných investícií vybratých pre finančný produkt, ako aj jeho zdroje údajov, kritériá preskúmania pre podkladové aktíva a príslušné ukazovatele udržateľnosti použité na meranie environmentálnych alebo sociálnych vlastností alebo celkového udržateľného vplyvu finančného produktu;
- c) informácie uvedené v článkoch 8 a 9;
- d) informácie uvedené v článku 11.

Informácie, ktoré sa majú zverejniť podľa prvého pododseku, musia byť jasné, stručné a zrozumiteľné pre investorov. Uverejnia sa presným, primeraným, jasným, nezavádzajúcim, jednoduchým a stručným spôsobom, a umiestnia sa na centrálnom a ľahko dostupnom mieste webového sídla.

2. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov s cieľom upresniť podrobnosti týkajúce sa obsahu informácií uvedených v odseku 1 prvom pododseku písm. a) a b), ako aj požiadavky na prezentáciu uvedené v odseku 1 druhom pododseku.

Pri tvorbe návrhu regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku orgány ESA zohľadňujú rôzne typy finančných produktov, ich vlastnosti a ciele uvedené v odseku 1 a rozdiely medzi nimi. Orgány ESA aktualizujú regulačné technické predpisy na základe vývoja v regulačnej a technologickej oblasti.

Orgány ESA predložia tento návrh regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku Komisii do 30. decembra 2020.

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

▼B*Článok 11*

Transparentnosť presadzovania environmentálnych alebo sociálnych vlastností a udržateľných investícií v pravidelných správach

1. Ak účastníci finančného trhu sprístupnia finančný produkt ako sa uvádza v článku 8 ods. 1 alebo v článku 9 ods. 1, 2 alebo 3, v pravidelných správach uvádzajú opis týchto skutočností:

- a) v prípade finančného produktu uvedeného v článku 8 ods. 1 mieru dosiahnutia environmentálnych alebo sociálnych vlastností;
- b) v prípade finančného produktu uvedeného v článku 9 ods. 1, 2 alebo 3:
 - i) celkový vplyv finančného produktu na udržateľnosť prostredníctvom príslušných ukazovateľov udržateľnosti, alebo
 - ii) ak sa ako referenčná hodnota určil index, porovnanie medzi celkovým vplyvom finančného produktu na udržateľnosť s vplyvmi určeného indexu a všeobecného trhového indexu prostredníctvom ukazovateľov udržateľnosti;

▼M1

- c) v prípade finančného produktu, na ktorý sa vzťahuje článok 5 nariadenia (EÚ) 2020/852, informácie požadované podľa uvedeného článku;
- (d) v prípade finančného produktu, na ktorý sa vzťahuje článok 6 nariadenia (EÚ) 2020/852, informácie požadované podľa uvedeného článku.

▼B

2. Informácie uvedené v odseku 1 tohto článku sa zverejňujú takto:

- a) v prípade správcov AIF vo výročnej správe uvedenej v článku 22 smernice 2011/61/EÚ;
- b) v prípade poistovní každoročne písomne v súlade s článkom 185 ods. 6 smernice 2009/138/ES;
- c) v prípade IZDZ vo výročnej správe uvedenej v článku 29 smernice (EÚ) 2016/2341;
- d) v prípade správcov kvalifikovaných fondov rizikového kapitálu vo výročnej správe uvedenej v článku 12 nariadenia (EÚ) č. 345/2013;
- e) v prípade správcov kvalifikovaných fondov sociálneho podnikania vo výročnej správe uvedenej v článku 13 nariadenia (EÚ) č. 346/2013;
- f) v prípade tvorcov dôchodkových produktov v písomnej forme vo výročných správach alebo v správach v súlade s vnútrostátnym právom;
- g) v prípade správcovských spoločností PKIPCP vo výročných správach uvedených v článku 69 smernice 2009/65/ES;

▼B

- h) v prípade investičných spoločností, ktoré poskytujú správu portfólia, v pravidelných správach uvedených v článku 25 ods. 6 smernice 2014/65/EÚ;
- i) v prípade úverových inštitúcií, ktoré poskytujú správu portfólia, v pravidelných správach uvedených v článku 25 ods. 6 smernice 2014/65/EÚ;
- j) v prípade poskytovateľov PEPP vo výkaze dôchodkových dávok, ako sa uvádza v článku 36 nariadenia (EÚ) 2019/1238.

3. Na účely odseku 1 tohto článku môžu účastníci finančného trhu využívať informácie v správach o hospodárení v súlade s článkom 19 smernice 2013/34/EÚ alebo prípadne v nefinančných výkazoch v súlade s článkom 19a uvedenej smernice.

▼M1

4. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov s cieľom upresniť podrobnosti obsahu a prezentácie informácií uvedených v odseku 1 písm. a) a b).

▼B

Pri tvorbe návrhu regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku orgány ESA zohľadňujú rôzne typy finančných produktov, ich vlastnosti a ciele a rozdiely medzi nimi. Orgány ESA aktualizujú regulačné technické predpisy na základe vývoja v regulačnej a technologickej oblasti.

Orgány ESA predložia tento návrh regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku Komisii do 30. decembra 2020.

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

▼M1

5. Orgány ESA prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh regulačných technických predpisov, v ktorom sa upresnia podrobnosti obsahu a prezentácie informácií, ktoré sa uvádzajú v odseku 1 písm. c) a d).

Pri tvorbe návrhu regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku berú orgány ESA do úvahy rôzne typy finančných produktov, ich vlastnosti a ciele a rozdiely medzi nimi, pričom podľa potreby vypracujú návrh na zmenu regulačných technických predpisov uvedených v odseku 4 tohto článku. V návrhu regulačných technických predpisov sa zohľadnia príslušné dátumy uplatňovania stanovené v článku 27 ods. 2 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2020/852 v súvislosti s environmentálnymi cieľmi stanovenými v článku 9 uvedeného nariadenia. Orgány ESA aktualizujú regulačné technické predpisy na základe vývoja v regulačnej a technologickej oblasti.

Orgány ESA predložia Komisii návrh regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku:

▼M1

- a) do 1. júna 2021, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2020/852; a
- b) do 1. júna 2022, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. c) až f) nariadenia (EÚ) 2020/852

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby doplnila toto nariadenie prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

▼B*Článok 12***Preskúmanie zverejňovaných informácií**

1. Účastníci finančného trhu zabezpečia, aby sa akékoľvek informácie uverejnené v súlade s článkom 3, 5 alebo 10 aktualizovali. Ak účastník finančného trhu zmení tieto informácie, na tom istom webovom sídle sa uverejní aj jasné vysvetlenie takejto zmeny.
2. Odsek 1 sa uplatňuje primerane na finančných poradcov v súvislosti so všetkými informáciami zverejnenými v súlade s článkami 3 a 5.

*Článok 13***Marketingové oznamenia**

1. Bez toho, aby boli dotknuté prísnejšie odvetvové právne predpisy, najmä smernice 2009/65/ES, 2014/65/EÚ a (EÚ) 2016/97 a nariadenie (EÚ) č. 1286/2014, účastníci finančného trhu a finanční poradcovia zabezpečia, aby ich marketingové oznamenia neboli v rozpore s informáciami zverejnenými v súlade s týmto nariadením.
2. Orgány ESA môžu prostredníctvom spoločného výboru vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom stanoviť štandardnú prezentáciu informácií o presadzovaní environmentálnych alebo sociálnych vlastností a o udržateľných investíciách.

Na Komisiu sa deleguje právomoc, aby prijala vykonávanie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 14***Príslušné orgány**

1. Členské štaty zabezpečia, aby príslušné orgány určené v súlade s odvetvovými právnymi predpismi, najmä odvetvovými právnymi predpismi, ktoré sa uvádzajú v článku 6 ods. 3 tohto nariadenia a v súlade so smernicou 2013/36/EÚ, zabezpečili monitorovanie dodržiavania požiadaviek, ktoré sa účastníkom finančného trhu a finančným poradcom ukladajú týmto nariadením. Príslušné orgány majú všetky právomoci v oblasti dohľadu a vyšetrovania, ktoré sú potrebné na výkon ich funkcií podľa tohto nariadenia.

▼B

2. Na účely tohto nariadenia príslušné orgány navzájom spolupracujú a bez zbytočného odkladu si navzájom poskytujú informácie, ktoré sú relevantné na účely plnenia ich povinností podľa tohto nariadenia.

Článok 15

Transparentnosť zo strany IZDZ a sprostredkovateľov poistenia

1. IZDZ uverejnia a udržiavajú informácie uvedené v článkoch 3 až 7 a v článku 10 ods. 1 prvom pododseku tohto nariadenia v súlade s článkom 36 ods. 2 písm. f) smernice (EÚ) 2016/2341.

2. Sprostredkovatelia poistenia oznamujú informácie uvedené v článku 3, článku 4 ods. 5, článku 5, článku 6 a článku 10 ods. 1 prvom pododseku tohto nariadenia v súlade s článkom 23 smernice (EÚ) 2016/97.

Článok 16

Dôchodkové produkty, na ktoré sa vzťahujú nariadenia (ES) č. 883/2004 a (ES) č. 987/2009

1. Členské štáty sa môžu rozhodnúť uplatňovať toto nariadenie na tvorcov dôchodkových produktov spravujúcich vnútrosťatne systémy sociálneho zabezpečenia, na ktoré sa vzťahujú nariadenia (ES) č. 883/2004 a (ES) č. 987/2009. V takýchto prípadoch tvorcovia dôchodkových produktov uvedení v článku 2 bode 1 písm. d) tohto nariadenia zahŕňajú tvorcov dôchodkových produktov spravujúcich vnútrosťatne systémy sociálneho zabezpečenia a dôchodkové produkty uvedené v článku 2 bode 8 tohto nariadenia. V takomto prípade, má sa za to, že vymedzenie dôchodkových produktov v článku 2 bode 8 tohto nariadenia zahŕňa aj dôchodkové produkty uvedené v prvej vete.

2. Členské štáty oznamia rozhodnutia prijaté podľa odseku 1 Komisii a orgánom ESA.

Článok 17

Výnimky

1. Toto nariadenie sa neuplatňuje na sprostredkovateľov poistenia, ktorí poskytujú poistné poradenstvo v súvislosti s IBIP, ani na investičné spoločnosti, ktoré poskytujú investičné poradenstvo a ktoré sú spoločnosťami bez ohľadu na svoju právnu formu, vrátane fyzických osôb alebo samostatne zárobkovo činných osôb, ak zamestnávajú menej ako tri osoby.

2. Členské štáty sa môžu rozhodnúť uplatňovať toto nariadenie na sprostredkovateľov poistenia, ktorí poskytujú poistné poradenstvo v súvislosti s IBIP, alebo na investičné spoločnosti, ktoré poskytujú investičné poradenstvo, ako sa uvádzajú v odseku 1.

3. Členské štáty oznamia rozhodnutia prijaté podľa odseku 2 Komisii a orgánom ESA.

▼B*Článok 18***Správa**

Orgány ESA zhodnotia rozsah dobrovoľného zverejňovania informácií v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. a) a článkom 7 ods. 1 písm. a). Orgány ESA najneskôr do 10. septembra 2022 predložia Komisii správu o najlepších postupoch a vydajú odporúčania týkajúce sa noriem pre dobrovoľné predkladanie správ. V uvedenej výročnej správe posúdia dôsledky postupov náležitej starostlivosti pre zverejňovanie informácií podľa tohto nariadenia a poskytnú usmernenie v tejto súvislosti. Táto správa sa zverejní a predloží Európskemu parlamentu a Rade.

*Článok 19***Hodnotenie**

1. Komisia do 30. decembra 2022 zhodnotí uplatňovanie tohto nariadenia, a predovšetkým toho:

- a) či by sa v článku 4 ods. 3 a 4 mal ponechať odkaz na priemerný počet zamestnancov alebo či by sa mal nahradíť alebo doplniť inými kritériami, a posúdi prínosy a úmernosť súvisiaceho administratívneho zaťaženia;
- b) či uplatňovaniu tohto nariadenia nebráni nedostatok údajov alebo ich nedostatočná kvalita vrátane ukazovateľov nepriaznivých vplyvov na faktory udržateľnosti zo strany spoločnosti, do ktorých sa investuje.

2. K hodnoteniu podľa odseku 1 sa podľa potreby pripojí legislatívny návrh.

*Článok 20***Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie**

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

2. Toto nariadenie sa uplatňuje od 10. marca 2021.

▼M1

3. Odchylné od odseku 2 tohto článku:

- a) sa článok 4 ods. 6 a 7, článok 8 ods. 3, článok 9 ods. 5, článok 10 ods. 2, článok 11 ods. 4 a článok 13 ods. 2 uplatňujú od 29. decembra 2019;
- b) sa článok 2a, článok 8 ods. 4, článok 9 ods. 6 a článok 11 ods. 5 uplatňujú od 12. júla 2020;
- c) článok 8 ods. 2a a článok 9 ods. 4a sa uplatňujú:
 - i) od 1. januára 2022, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. a) a b) nariadenia (EÚ) 2020/852; a

▼M1

- ii) od 1. januára 2023, pokiaľ ide o environmentálne ciele uvedené v článku 9 písm. c) až f) nariadenia (EÚ) 2020/852;
- d) článok 11 ods. 1, 2 a 3 sa uplatňujú od 1. januára 2022.

▼B

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátach.